

EBRAISMO/EBRAISMI

Proclamazione pubblica della *Torah*

Anno Accademico 2024-2025



Prof.ssa Elena Lea Bartolini – a scopo esclusivamente didattico

*Mosè ordinò loro: «Al termine di ogni sette anni, nell'anno fissato per la remissione dei debiti [anno sabbatico], durante la festa di Sukkoth [delle Capanne], quando tutto il popolo di Israele verrà per presentarsi al cospetto del Signore tuo Dio nel luogo che Egli avrà scelto, **proclamerai questa Torah davanti a tutto il popolo di Israele, ai loro orecchi.** Convoca il popolo, gli uomini e le donne, i bambini e il forestiero che è all'interno delle porte [della città], perché ascoltino e perché apprendano e temano il Signore vostro Dio, e mettano in pratica tutte le parole di questa Torah. I loro figli, che ancora non la conoscono, ascolteranno e impareranno a temere il Signore vostro Dio*

(Dt 31,10-13)

Tutto il popolo si radunò come un solo uomo sulla piazza davanti alla porta delle Acque, e [Nechemiah] disse ad Ezra – lo scriba – di portare il libro della Torah di Mosè che il Signore aveva dato al popolo di Israele. Il primo giorno del settimo mese, il sacerdote Ezra portò la Torah davanti all'assemblea degli uomini, delle donne e di quanti erano capaci di intendere. Lesse il libro sulla piazza alla porta delle Acque, dallo spuntar della luce fino a mezzogiorno, in presenza degli uomini, delle donne e di quelli che erano capaci di intendere, tutto il popolo porgeva l'orecchio per ascoltare il libro della Torah. Ezra, lo scriba, stava sopra una tribuna di legno, che avevano costruito per l'occorrenza, e accanto a lui stavano...

Ezra aprì il libro in presenza di tutto il popolo, poiché stava più in alto di tutto il popolo, e come ebbe aperto il libro tutto il popolo si alzò in piedi. Ezra benedisse il Signore Dio grande e tutto il popolo rispose: «Amen, amen», alzando le mani; si inchinarono e si prostrarono con la faccia a terra dinanzi al Signore... I Leviti spiegavano la Torah al popolo e il popolo stava in piedi al suo posto. Essi leggevano il libro della Torah di Dio a brani distinti e con spiegazioni del senso, e così facevano comprendere la lettura.

(Ne 8,1-8)

DALLE TESTIMONIANZE BIBLICHE

Emergono due elementi fondamentali:

- **La prescrizione di proclamare pubblicamente la *Torah* a cadenza periodica (Dt 31,10-13)**
- **La proclamazione della *Torah* al ritorno dall'esilio babilonese, durante la quale la lettura avviene *a brani distinti*» e *con spiegazioni di senso* affinché tutti possano comprendere (Ne 8,1-8)**
- **La narrazione confluì nel libro di Nechemiah può essere considerata come la testimonianza di un rito pubblico della Parola nell'ambito di un contesto di tipo sinagogale, che fino al 70 e.v. si affianca a quello del Tempio**

DAI TEMPI BIBLICI AL PERIODO
POST-BIBLICO

LA PROCLAMAZIONE PUBBLICA DELLA TORAH

- Costituisce sicuramente **una della tradizioni più antiche del popolo di Israele** che il TaNaK fa risalire ai tempi di Mosè e dei Profeti
- **Storicamente**, a partire dalla testimonianza del libro di Nechemiah (III sec. a. e.v.), si ritiene che tale prassi sia attestabile con una certa regolarità
- **È infatti menzionata anche negli Atti degli Apostoli**, dove si dice che la *Torah*, fin dai tempi antichi, viene **proclamata ogni Sabato nelle Sinagoghe** (cf. At 15,21)

INOLTRE

- **Sappiamo che**, dopo il ritorno dall'esilio babilonese, il popolo non era più in grado di comprendere correttamente il testo originale ebraico
- **Pertanto, nelle Sinagoghe si proclamava la *Torah* e, contemporaneamente, si faceva la parafrasi in aramaico di ogni versetto (*Targum*)**
- **La parafrasi (*Targum*) comprendeva solitamente anche spiegazioni di tipo midrashico** successivamente redatte in forma scritta (es. *Targum Onqelos*)
- **Nel tempo**, si è consolidata anche la prassi di accompagnare la **proclamazione della *Torah* con alcuni passi profetici** che ne richiamano le tematiche, tradizione attestata anche nei Vangeli (cf. Lc 4,14-20)

CICLI DI LETTURA

A partire dal periodo post-esilico, si consolidano due modalità di proclamazione della *Torah*:

- **Ciclo annuale:** la *Torah* viene letta interamente nel corso di un anno **suddivisa in sezioni settimanali**
- **Ciclo triennale:** la *Torah* viene letta interamente nel corso di tre anni **suddivisa in sezioni settimanali**

PER TRADIZIONE

- **La proclamazione pubblica della *Torah*** del Sabato mattina **può essere ripetuta** il lunedì e il giovedì
- **Secondo il *Talmud*:** la *Torah* fu data al Sinai di giovedì, mentre di lunedì Mosè sarebbe disceso dal monte (cf. *Talmud Babilonese, Bava Kamma* 82a)
- **Storicamente:** la tradizione decise di fissare la lettura pubblica della *Torah* nei giorni di mercato dei centri più importanti per favorire l'afflusso della popolazione ebraica in Sinagoga

MODALITÀ ATTUALI NELLE DIVERSE CORRENTI DELL'EBRAISMO

SOLITAMENTE

- La proclamazione pubblica della *Torah* avviene durante la liturgia Sinagogale con cadenza settimanale (Sabato mattina)
- Viene letta **una sezione (parashah) della Torah** seguita da **una breve sezione (haftarah) profetica**
- Segue un commento in lingua locale
- **Per la proclamazione pubblica della Torah è necessario il *minian* (dieci adulti)**

A TALE SCOPO

- La **Torah** è stata suddivisa in 54 sezioni (**parashot**) per coprire tutti i Sabati dell'anno
- Ogni sezione (**parashah**) prende il nome dalla prima parola della narrazione a cui si riferisce, e tale nome caratterizza anche il Sabato in cui viene letta
- La sezione profetica (**haftarah**) deve sempre contenere un legame tematico con la **parashah** e può variare sia in base al rito (sefardita, hashkenazita o italiano) che alla corrente ebraica di appartenenza

AD ESEMPIO

- **La prima sezione (*parashah*) di *Bereshit* (Gen 1,1-6,8)** comprende le narrazioni che vanno dalla creazione fino all'annuncio del Diluvio
- **Viene seguita da una sezione profetica (*haftarah*) solitamente tratta da Isaia 42 o 43, dove viene ribadito che il Signore è il Creatore dell'universo**
- **In questo caso, il legame fra *parashah* e *haftarah* è il riconoscimento e la celebrazione di Dio come Creatore del mondo e dell'umanità**

INOLTRE

- **Subito dopo la festa di *Sukkoth* (Capanne), che cade in autunno, si celebra la festa di *Simchat Torah* (Gioia della *Torah*) durante la quale si proclama l'ultima sezione del Deuteronomio e si ricomincia subito con la prima pericope della Genesi**
- In questo modo la **lettura non viene mai interrotta**
- **Il lettore/lettrice** che conclude la lettura del Deuteronomio e ricomincia dal primo capitolo della Genesi viene chiamato/a: ***Chattan Torah***, «sposo della *Torah*»



Momenti della Festa di *Simchat Torah*



Chattan Torah sotto alla *Chuppah*: il baldacchino nuziale formato da un *Tallit*, lo scialle per la preghiera

TIPOLOGIE DI PROCLAMAZIONE

- Le Comunità ebraiche Ortodosse e *Conservative* seguono il **ciclo annuale** di proclamazione della *Torah*
- La maggior parte delle Comunità Progressive e *Reform* seguono invece un **ciclo triennale**, nel quale ogni anno si proclama solo un terzo di ciascuna sezione settimanale, in ogni caso nell'arco dei tre anni si completa la proclamazione di tutta la *Torah*
- Pertanto, le sezioni settimanali della *Torah* rimangono le stesse per tutte le correnti ebraiche, cambia però la loro lunghezza



Proclamazione pubblica della *Torah*
in una Sinagoga ortodossa tradizio-
nale



Proclamazione pubblica della *Torah* fra donne ebree ortodosse presso il *Kotel* (il Muro occidentale) a Gerusalemme



Proclamazione pubblica della *Torah*
in una Sinagoga Progressiva/Reform

PREPARAZIONE ALL'ASCOLTO DELLA TORAH PROCLAMATA



Alla **proclamazione pubblica della *parashah*** (sezione della *Torah*) settimanale **ci si prepara** studiandola durante la settimana precedente, e durante il riposo sabbatico la si approfondisce in famiglia o in comunità

PROCLAMARE PUBBLICAMENTE LA TORAH

- Rafforza il senso di appartenenza comunitario
- Riporta tutti ai piedi del Sinai
- **La *Torah* proclamata pubblicamente dal *Sefer*** (il rotolo di pergamena scritto in ebraico a mano) **assume un valore superiore** rispetto alla lettura della stessa da un libro stampato
- **Il *Sefer Torah* è sacro in sé**